

重訂解體新書

卷三名義解

卷之八

松  
竹

X  
k17-2

491.1  
K2-11  
9

No. 2451

12/12/1972



富士川文庫

2519

本編  
卷三

翻譯新定名義解上

玄澤 大槻茂質 著述

胸篇第十三

嫗

譯直

姐瑪

羅

昔時

我邦

小兒

呼飯食

日姐瑪

又

稱之者

漢俗語

幼童

呼母

日媽

又有

稱之者

語皆相近

是暗合

之尤奇者

者

按即嫗也

嫗音乃

乳也

蓋乳字

男子之

其用博矣

故取此字

男子之

字

男子之

字

乳其用未詳

羅甸名之曰苜密拉

本篇所

說唯女子之乳耳蓋在女子爲一大要具也參考註證及諸說女子之所以具嫗者

第一爲毓其嬰孩也第二爲表其儀容也。

其具兩枚者雖或有學生便令之喻啞也。

又按總界圖說阨入多國女人恒一乳生三四子不以爲奇也。又觀彼邦婦人乳兒圖有其乳極長大搭於肩後一兒就背後一下兒就胸前各自喻之者若夫獸畜之多子多乳亦皆可謂耳。嫗形在幼弱之時則男女無異但女子之嫗其質無筭攢簇濾胞而閒星散球樣濾胞許多脂囊圍繞以包裹之諸脈管相聯繫錯綜大胸筋覆其上總被蒙其表以成之也。凡女子至二十七結

婚之候則血液醇厚元精純粹而運行盛旺卵巢受精動脈之血以分泌精液其精滿溢實于卵中則輸諸水脈而致精靜血脈中於是全身血液大沸騰益揮發活潑之精氣愈隆盛運行之勢力也其剩血則行于宮之動脈至其滿溢壓迫之極則穿其裏面細脈孔以滲出而從子宮漏泄此所謂月信也其出也月月無愆其期也又其血之入嫗內也嫗濾胞亦自其周圍漸

次增廣。脹起如阜。遂爲房。而軟柔。其內自發製乳之機矣。此爲有懷孕生產。則供<sub>下</sub>孳育之用也。審<sub>矣</sub>。嫗所在。諸管。則動靜二血脉。及神經。乳管也。起於鎖骨下動脈。抵豎隔而分數支。過肋骨間。繫臍中骨。分數派。於其下。向外部。以至嫗者。名曰。內行嫗動脈也。其起於腋動脈。經其部分之脂肪。過胸筋。而散蔓胸總部。及于肋間外。以至嫗者。名曰。外行嫗動脈也。又有中肚動脈。起於

臍上。支分上行。而至嫗者。三動脈。支末連系。輸送血于嫗。產後。則其血行甚疾速。此因已產。則其所注子宮之血。無復用。故子宮之血絡盡。收縮。而心臟專力。欲令其血奔。乳化之急。之激勢也。於是嫗濾胞受之。而分泌。以成乳。成。則常藏之。其鬆疎間。以供嬰孩之哺育也。乳管者。資始於此。嬰孩吸乳嘴。則乳自其管流出。而爲其養也。其神經。則支分於腰椎者。榮糊連系。嫗動血。

脈及濾胞各自遂功。此乳之所以爲一箇純物也。但至乳兒生長之後，有其性之善惡利鈍，及其質之強健脆弱之異者，必係夫人其所哺育。乳汁之精粗云。○當釀乳之時，嫗動脈輸送于嫗之血，留于諸脈管及乳管諸道中。其用畢，則靜血脈梢受以溯流其幹也。凡婦人有乳兒者，及受孕者，並無經行。是以其血供各自孳育之用無其子宮可外泄之剩餘也。○於乳之將釀成之時，必發惡寒壯熱，兼頭痛煩渴，謂之乳熱。此因血液新爲反常平之循行也。然其患不過一兩日而自愈。而後全體血液充實，含有多少乳於房中，而產後速泄出于乳嘴也。其初乳二三日間，則水樣而薄味極酸，性軟質濃。羅甸謂之哥嚕斯，多留模是未全中養育之用之義也。蓋胎兒脆弱，在母體之時，腸裏自畜聚黑屎，黑屎譯名即胎糞也。諸臟中亦貯不潔穢物者，一哺其乳。

成之時，必發惡寒壯熱，兼頭痛煩渴，謂之乳熱。此因血液新爲反常平之循行也。然其患不過一兩日而自愈。而後全體血液充實，含有多少乳於房中，而產後速泄出于乳嘴也。其初乳二三日間，則水樣而薄味極酸，性軟質濃。羅甸謂之哥嚕斯，多留模是未全中養育之用之義也。蓋胎兒脆弱，在母體之時，腸裏自畜聚黑屎，黑屎譯名即胎糞也。諸臟中亦貯不潔穢物者，一哺其乳。

則悉蕩滌其穢物以立令生兒康健之功也。茂質按若當時不下盡其穢物則使其兒或夭折或爲中終一身之一病基也故初乳能下之且其初一起微微點滴能亦子之口腹又有下利之功也是皆可謂造化自然之妙機矣嗟乎富貴奉養之家生兒善病者良有以也余別有說不復贅註證曰乳一種脂肪而所以養兒之液也此混合血中之乳糜偕血運行一周而至嫗因其許多濾胞及細管諸器之機轉分泌而成者也其本質白膩乳糜之所未全化血者也其分出於血中者亦猶他之滋

液夫乳糜者飲食之粹液血水之原醣。自其諸道轉注血路因血之運動摩擦之勢力而遂爲血紅也但朝饔暮餐乳糜之化成順接充長經常傳注而不息故入其血中未速化血也其未全化者謂之屋百盧拂拉吉業弗盧孟迎杭按生熟合之義也乳及諸部滋液分出於血中者皆是也此余之細心精思而所考驗也嘗有世之二十三家別立無替說者曰乳者非他乳糜之直注嫗

中者取四證以論之今舉其本文每條辨駁以解其惑

一證曰。乳白者。乳糜本色也。  
辯曰。以。乳與乳糜其色皆白爲證者。固不可的據。何則。脂肪亦同分於血中而成者。而其色白。是亦直爲乳糜乎。蓋。乳亦一種脂肪。而所以育兒之一滋液也。乳糜常能和血運行身體。然不直與之混化也。乳者卽其半熟合者之分而所化成也。

二證曰。乳者飲食諸物化熟之乳糜存其本性而不和血。此直自乳糜管所襯直附數岐細小管與乳糜槽所分出無數細囊小管輸送而速入于嫗中者也。辯曰。此說最妄誕也。近時窮理諸家細心精意以就所附近乳部之諸器深索其隧道。且試取水銃注射一下液汁於乳糜槽及管中。一無有通嫗內之岐路云。設果有其管路。則其精究之至于此。豈有不見之之

理哉。以共識於至平處，豈不更妙。

三證曰。欲使充盈乳汁者。使之喫易消  
化之食餌。則直化乳糜。速輸送。而中也。  
是每每所親驗也。將文備器。觀其細  
辨曰。此說亦大非也。夫乳之爲充盈也。全  
係于血之饒多。而多夾乳糜也。非乳糜之  
直輸。而然也。蓋喫易消化之食餌。則胃腸  
速尅化。以製乳糜混。血行以輸心室。朝饔  
暮餐順接。而爲後者。推先者之勢。血彌沸。

漏。其運旋特爲迅速。於是血益爲饒多也。  
其未全化血之乳糜。亦常多夾其中。共輸  
于腑。湏因以爲充盛也。猶過飲茶湯者。每  
多通小水也。此亦爲其所飲湯水速混。血  
中。後者推送前者之勢。以促腎泌別之機  
也。非湯水之直輸于腎而然也。

四證曰。其所喫諸般飲食。本性固有之  
香臭。必存于湏中。如膾。葱蒜等。葷菜。則  
其湏爲汚臭之類也。

辨曰。凡食臭烈物。其氣滲瀆血中。則因血行運動。其臭益加劇烈也。蓋諸物香竄臭烈者。率皆硫質也。故因行血運動盪摩之機力。以使益強甚。其臭氣不唯乳汁也。凡喫食葱蒜。或服飲硫黃鍊丹之人。或施打泡法。發泡潰破。而出膿水者。必聞其飲食物本臭也。而小便亦然。此以膿尿二液爲分泌於血中。而所成者也。是可以爲明證矣。

附

八必鹿拉

羅

蹄百鹿

斯逆

蘭

按諸說。嫋

正中突脹。而爲長圓形者。卽乳頭乳嘴也。

蓋

蹄百鹿

者

此物。一套名哉。取附字。

附音

附乳也。其質濾胞所成。而一小膜被焉。撮之則柔撓。其色處女赤。乳婦淡白。老婦則變黑色也。上頂穿細孔。恰如篩羅。卽乳管口也。此部觸覺殊敏。若僅有被小創。或表皮剝落。則其痛不可忍。而不能使吸呷之也。

附輪

鴉勒和璣

羅

蹄百鹿靈杌

蘭

按閼附

輪之義。

一名渦弗更  
小圈籬之義

故譯云肺輪參考

五

說其色或有淺圓眼者者。姪婦與乳婦黯。

老婦則爲黑也。其裏則黏脂樣細小濾胞者甚多。故其質軟而其色亦異他部也。

乳管

丢勃力拉古低歇力

羅

滅鹿古百乙

必斯卽乳小管之義也。或譯乳汁管亦可

也。按諸說乳管起於嫗中許多濾胞之微細數小枝合爲幹。又分爲數支而闊其口于胸也。嫗濾胞濟泌乳則乳管受而藏之。

其中以供嬰孩吸呷之用也。其流出之量。

自適其宜令之不嗆咽也。

胸膜

通嚙喇

羅

爸盧斯多弗麗斯

蘭

即胸

膜也。一名力別弗麗斯。卽肋膜也。按諸

說其質二薄膜重襲成之遍覆胸腔。其表面粗糙附着肋及肋間諸筋。其裏面滑澤。向胸空間其狀循肋差爲凹陷低昂。其主用則平滑胸內總部以使肺臟抵觸肋骨堅硬者無妨碍。其運動常機且兼斬固肋。

間諸筋使其能維持于其間。註證曰。肋膜資其原於胸內諸部屬外之諸膜。橫鬲之上部亦起於此膜云。

## 橫鬲

儕空法蠟杭昔

羅密登力弗密登力

弗多

蘭並

卽中隔之義也。以橫隔中下二腔，

故有此名。

漢曰鬲。又橫膈膜者是也。然其

實則非膜質也。故省膜字。

單譯鬲亦通。

按諸說。

鬲以肉筋成之。幅濶而緊張。其周圍有數條濶筋。廣大約三四分許。向內而環恰若

胃鼓狀然全形差爲三角形。故謂之三葉面。其內部則鬲神經者組織爲之質。光滑如鏡。故有鏡之名。其周回自爲大小四頭。其大者二頭夾劔尖軟骨端。附著肉絲。肉絲者所着劔尖軟骨肉筋之聚束者也。左右附著于第七肋。至第十二肋之端末也。其前以臟囊被之。其爲附着之狀。前昂後寢低而爲二小頭。如尾狀。其質腱纖之聚會而所成也。名曰兩爻。著第十二背椎末起外側與腰椎初

起外側動血脉幹循之地。其動脈一起於兩肺側而所降下體者一起於所循肋間之數管也。其靜脈則起於其幹也。夫鬲者與心肺齊爲低昂之機。調息呼吸扇動胸腹諸器以專獎其官能之要具也。凡人吸入大氣肺爲豐脹則橫鬲共低下以壓腹內諸器相推以宣布下部其氣因自然之性有復反其上之機而爲呼氣則鬲兩邊爲彎張中央則爲平坦昂而推肺下端。

肺爲之縮窄自爲空鬆也由吸氣之下由呼氣之上日夜寤寐亡有停息扇動中下二腔諸器進各自運動使之各修其職其爲低昂之機則總部諸筋亦俱助之也。按醫經稱膈之名者舊矣所謂人之心下有膈膜膈也說文云膈胸心上膈也釋名曰膈塞也隔塞上下使氣與穀不相亂也○王氏嘯吸論曰嘯吸之具四其一爲鬲鬲者一層細膜在心肺之下與脊腸腹周回相着以蔽鬲下之濁氣使不上薰鬲膜之上氣海居焉鬲肺開則外氣自氣管吸進云云

## 豎隔

滅濟空斯低奴模

羅

密跴鹿斯革多

蘭按是亦中隔之義也。其質膜而襲豎在于胸中行而分隔左右兩肺故得此名。按諸說其主用之要有三。其一分隔肺兩葉使之以適宜也。蓋以有此分隔假令有穿貫其左葉其右葉則無恙以受吸氣也。其二保收心囊以提舉焉。其三抱持所行鬲與胃之諸脈管也。

### 肺篇第十四

肺

直譯

拗鹿木

籠杭

蘭

按卽肺也但與漢所

說稍差矣然肺爲氣又系喉管而爲氣之宗。又吸之則滿呼之則虛又釋名肺勃也。言其氣勃鬱也等之說及其位置亦相同。則籠杭之爲肺可知也。按漢所謂肺似人肩而爲臟之蓋重三十斤三十兩空空相通四垂如葢附着脊之第三椎中二十四空行列分布諸臟清濁朝夕中葉中有二十四空行於氣又主藏魄又相傳之官治節出焉。註於龜皆無鬱臆說也。按諸說夫肺其體虛通噓舊喚新縮張扇動使血含其氣以活

滌鮮新。且其所喻之氣能推壓橫鬲而輸送腹內。是以諸臟各得通暢以專其職也。西哲稱列分斯別迎此翻生機資原其爲貴重可知也。其全質氣管之枝朶細囊叢會攢簇而成之柔軟鬆疎如海棉狀包以複膜豎膜亦循形包其外而豎分界左右偶立于中腔心居其中間肺動靜二血脉起於心左右頂而入于肺無數支分遍纏絡其枝朶細囊也蓋動脈幹受血於心分

派支末分利諸液以榮養周身既竣其功之血則氣力大衰耗其性爲黏稠不便流利靜血脈受以湊之其幹而至左鎖骨下更混以乳糜之新成未全化血者以輸之于心肺動血脈受之於心右室徧達所纏絡肺細囊之肺動脈支末也氣管喻大氣則其氣充細囊肺隨爲豐張呼之於氣管則又隨爲收縮由其縮張扇動之機其氣透二脈細絡而入血中於是細煉調匀血

復含新氣鮮活輕清傳之肺靜脈肺靜脈以納于心左室左室受之以注射之動脈

幹一下呼一下吸日夜寤寐亡有停息實人身

生機之橐籥也。

### 甲狀軟骨

悉吉鹿獨業達安低業蛤瓈加

舉

蘭

其義如譯字按諸說此吭頭氣管前面爲方形之軟骨而前堆起後凹窪上端兩隅連舌骨其狀似甲故得此名其堆起現外之處謂之亞當果是所謂結喉也。

### 鑷狀軟骨

披裂軟骨

亦皆以形似名

鑷狀者形如指環後廣長爲喉嚨背面面前短狹而承甲狀此二骨中間則通呼吸之孔也披裂者二箇甚小下廣上細對着鑷狀上面蓋使聲音適其宜者皆此物之機轉也。

### 會厭

斯多羅突

列鹿

拉不

東業低噎

斯

並

蘭

按斯多羅突

者喉也

蛤拉必乙

者

謂凡如瓣或鐸舌者也列鹿

又拉不者

小

片也。裁片也。東業低斯者小舌也。皆因形得名。其用亦頗似笙竽中之簧。故義譯之。會曰喉簧亦可也。所謂會厭司閑而言。司閑食者是也。漢五軟骨中唯有此物名。故從舊稱。攷諸說。會厭者匙狀。一小片。其表以濾胞樣皮包焉。根基舌骨而位于氣管頭。以繫帶附着之。其帶則繫帶中之最固有。卷舌自右之機力者也。凡人爲呼吸之時。此帶舉而通其氣。此所謂司閑也。當其嚥。

下飲食之時。以舉引筋掣舌而使當于口。蓋舌骨亦爲會厭所牽而向後。蓋喉嚨披裂。主使飲食不入氣管中也。此所謂司閑也。又雖有急遽嚥下飲食。會厭神速。蓋氣管不使喰咽者。其繫帶之機力與其本質爲鐵之妙巧也。○凡聲音之清濁高低。及利不利。係于五軟骨七對筋之緩急弛張也。蓋喉嚨之運轉機用。今而始得辨悟之。實千古所未發也。

氣管

留孤多蘚不

蘭

按留孤多

者氣也蘚

不

者管也夫氣管者循食道之前自喉至肺能呼吸大氣恒使肺欬脹以專其官能也此管分幹支和蘭名斯耽牒盧留古多百乙不譯曰氣管幹卽漢所謂氣管也其幹爲岐入于肺中分枝朶者也故氣管有肺管之下名也

心

心篇第十五

直  
譯

革盧

羅

惕多合盧多

蘭

按卽心也漢所

謂心其形如未敷蓮華重十二兩有七孔三毛盛精汁三合其官能則君主之官神明出焉又主藏神乃爲一身君主統攝七情總包萬類酬酢萬機又心纖也所識纖微無物不貫心又任也任萬物無纖巨等諸說與西說大異矣蓋漢則爲藏神之府蘭則以爲配血之原然心與合盧多其位

置形象全相同。則不得不直譯。且心也。學者宜改面目而就實焉。按諸說。心大豎。大約六指橫徑。底幅四指橫徑。尖稍勾曲。左方。左室空竅。狹長而及其尖尾處。右室則濶而短。不及其尖尾處。全質纖微。細筋組織。以成之。其性有斂縮展脹之二機者。全由此也。故其所連係之動血諸脈。亦受其筋力。而擊搏伏鼓。運行血液。以達于末梢。細支別也。又心色赤者。以其諸筋膜及所

繫屬。動靜二脈之大小諸管。悉皆含蓄。血汁也。○心內空竅有中隔。以分左右兩室。名曰心中隔。此以膜所成也。右室容受靜脈幹之血。於右耳上注之于肺。肺吸收。新氣。而使之鮮活輕清。以便健動流利。以下左室。含其所吸收之新氣。假其力。以推送。運輸之于周身。是心肺連屬。所以同其位置也。夫血出於心。入于心。循行周流。以營養。下身自有生之始。至斷命之終。循環。

旋轉無有停息。自如一輪迴渾圓之體也。  
又西哲有以心譬一沸泉者。其湧沸與乾涸死生係焉。蓋心爲血之主宰。生活之原。專係于此臟。則不可謂全。無漢所謂君主統攝之官也。但至異其配血與藏神之職。則豈啻霄壤而已哉。

**刼** **聚盧** 對譯 按奕器名。蓋陀螺之類。狀如倒懸蓮花。荅苞者云。底。以其部廣濶故。命名底。名其實則頂也。 膽膀胱等分一部亦有此類非下底之底也。

**尖** 尖梢也。 是亦非上尖之尖也。 其尖稍勾倚胸之左方。稍向前當左乳之下。 所謂左乳根巨室展縮之機。其尖尾之動響應于此也。

**胸濾胞**直譯**瓦郎受拉**羅**按****瓦郎受拉**

者濾胞也。 **爹模斯** 者草名。未詳。顧是濾胞爲攢簇之狀。似其草實。故得是名也。歟和蘭名。則如譯字。一名 汛。本編胎子篇。出胸濾胞之名。唯曰比大人。則大耳。心篇亦唯出其名。而不詳形狀官能也。因參考諸說。

此一種攢簇濾胞而位于胸內上部喉嚨下邊鎖骨下動靜二脈相分之處。泌別水液以輸泄其所繫之水脈也。又汎者汎濾胞專分泌之以輸泄汎管。此爲其常。若其濾胞僅息其職則汎妄過泄至其甚則泄出交血未熟之汎。當此時自胸濾胞注入來之水液每使脾其分泌以能得其度也。故一有汎濾胞之名。又心囊中所貯水液亦多自此濾胞注入云。

## 心囊

百力蛤盧入烏模

惕多合盧突鞞

古噎

卽心囊之義也。

按漢所謂包絡爲心之宮城實外護者。蓋是也。心包一名心主黃脂漫裹者。心也。其漫脂之外有細筋膜如絲與心相連者心包也等之說。則皆妄誕亡論也。

## 心囊液

合盧多鞞孤斯訶孤多

按其義

小如譯字註證曰心囊液所出諸說不一或云滲出於胸濾胞或云分利於心濾胞或去泌別於心囊濾胞據名哲所精究之說此液因心爲欵縮之機由心耳壓出之以

使滋潤心及心囊內轉乙都日心囊液色

淡紅味微鹹主滋心臟使之潤澤以便其

運動之機用云

心耳原稱如譯字附着左右其形似耳故名按心耳者懸着心室左右血管連接之上頭之小囊也是血之出入心室也心障將開則先盛其出入之血于此以定其受容之量使之無過不及猶量斗之用一出一入納約四錢云右耳頗濶大於左耳

僧帽樣障膜

咩跔盧斯物乙泄

蘭

按咩跔

盧者僧帽名斯者助語物乙泄者狀也又單稱帽樣如其帽狀則觀此膜可以推知也

血者乳糜之化變註證曰血也者乳糜之所化也夫乳糜者本色白如乳其化而爲紅色之理吾輩嘗有驗究之試取乳加鹹鹽汁煮勻之則漸化爲血紅也其理全同蓋乳中原存油膩脂肪夥矣故可以製酥

酪。其酪必含有纖微硫氣。是以酪能堪燒焉。又醣汁有鹽氣者。自有油氣故。二物得溫煦。則能爲密合混化。以自發紅色也。又推究之。乳糜中原含有油鹽二氣尤多。故因心肺之運動。血行甚熱之力。以爲混和細煉。則終自變紅色也。又試之之法。取乳糜盛諸鐵匙。按火上一沸。則速變紅色也。是不唯假火力。以空氣亦多觸之也。宜與第三

篇併考

血之往還 註證曰。夫動血脈者出血而往。

靜血脈者受其血而還。試就生族切傷動血脈者。緊扎其傷脈管。則其所扎以上至心臟之際。必起腫脹。又試緊縛。靜血脈。則其縛帶之下部。必發脹起。可以理會經血往還之實證矣。凡血也者出於心左室。輸于動血脈。擊搏流動。以達于遍身。靜血脈。則連接于動脈所盡之處。支授其血。以再歸納于心右室也。

動血脉篇第十六

動血脉

直譯

空阿盧答

過盧的力空

並羅

斯拉孤

空牒盧斯

蘭

按卽搏動脈之義詳見第三

篇又過盧的力空首孤約

羅

愕羅多斯拉

孤空牒盧

蘭

是大搏動脈之義也蓋其曰

大者稱脈幹之大也卽漢古來所謂動脈也然唯稱其見于外表而可診知者耳又

輓近王氏書譯動血脉曰脈經譯靜血脉

曰血絡其辨詳于第三篇宜併考焉

本篇所說諸脈唯舉其尤著者耳其各分流之所經過抵止則闕略焉是主示其大約也註證則說之詳矣然至如諸器之精微細緻則殆不可得究視焉云今逐條續譯註證間亦取他說附其下以備精考

弓空註證曰弓者謂動血脉上幹起於心左

室向上而升。彎曲向左爲一箇弓狀之部

分也。蓋以形得名。其爲始之處。在于肺動脈之直下。

**當背第三椎。**

按他說。動脈幹者起於心之底。生帽側上行當第四背椎之處。勾左側如弓。其

間凡四指橫徑。謂之上幹。其勾左直下行者。謂之下幹也。

**起三大支。**

**此其一幅一指橫徑。左方鎖骨下動脈。**

按勾上

**鎖骨下動脈右側。**

**與右方鎖骨下動脈。**

按在右上方

**所起之一大支也。**

**其二左方頸動脈。**

按自左下方下行右手者。

**脈中間所起之一大支也。**

**其三左方鎖骨下動脈也。**

按起於巨骨下

於下幹上端前面行左手者也。在于左鎖骨下。

○茂質按左右鎖骨下動脈者。漢所謂手太陰脈動中府。雲門等處。即謂中府穴。乳上三肋間動脈應手。雲門在巨骨下陷中。動脈應手者。蓋是也。又所謂十四經全身俞穴中所摸定之動脈。筭之。則僅二十二有十一。是皆自肌表所探得者。其餘乳巨里者。心尖動。腎閒動氣者。腸骨動脈岐而下兩足者等。亦雖探而得者。偶符實測者也。今附以下各條。以示從來經絡家。

### 帽心動脈

二條生於大動血脈所起半月

### 擣障膜之側。

此在于心囊之處。分數支而聯絡心

全體。如心之冠帽。詳見于名哲留乙斯圖說。

**留乙斯**

**圖**

頸動脈 左右二條。沿于食道與氣管直升。

至喉頭分內行外行二頸動脈

按頸前搏動者是也

又本脈至喉頭之際起一兩支散布喉頭

及其近傍諸筋

按漢所謂頸大脈也

足陽

明經人迎在頸大脈動應手挾結喉旁一寸五分又手太陽經天窓在頸大筋前動脈應手陷中蓋是也

內行頸動脈 二條各勾曲而循都兒格鞍

橋升而入于腦中又曲而循後腦自前至後再自後還前而向下方又自下向上自

爲羅甸 S字狀左右一兩支分於此散布

厚腦膜其一貫出沒孔

見于骨篇

入于眼之脂肪

其一交鑒神經而入于其脂肪並眼之諸筋與諸膜又此脈左右各起一支聯絡

前腦正中沿雞冠

見于骨篇

上行經胼胝循腦

之前部遂漫衍而旋廻腦之中部與後部

所謂網樣縛者卽本脈之交錯而所成也

按此左右二大支行腦前部循雞冠交錯神經又行耳中其支別入于腦底左右相合爲一幹行脊髓其支別一則蔓衍于腦正中及其後部如過迴脰腸者一則彌蔓于厚腦膜血絡錯綜蓋本脈之血入于腦爲網狀者也

即是以繩也

蓋本脈之血入于腦

其行甚疾速也。故有破裂其脈膜之患。是以遠近其血，自爲S字狀以令之，無衝激也。

外行頸動脈 左右各升頸之外側分五支。循頭面諸部。第一入于胸濾胞及食道。又循喉頭諸筋。第二經舌骨下舌骨底筋及角舌骨筋。至頸舌骨筋傍分大小二支。其小者循舌下及喉頭濾胞。行于頸舌骨筋傍分大小二支。其小者循舌下及喉頭濾

胞。行于頸舌骨筋及頸舌筋。其大者循舌及舌帶。第三貫二腹筋。循耳下濾胞及翼狀筋與翼狀垂筋。又自此分派而行下頰爲二支。沿其內側而所循之一支則行下頰裏面入于舌下濾胞。復入于二腹筋及舌骨底筋與頸舌筋。沿其下頰外側與齶筋之間而所循之一支。按漢所謂足陽明經大迎在曲頸前骨間中動脈蓋是也則至兩脣口角。又分二兩細支于此連繫所在諸筋與本部總被。又繫其

兩脣口角者復分兩支。其下者沿下脣散蔓，其皮內而左右爲連接也。其上者則循上脣左右不相連接還沿鼻之翼翎升，而循其兩側以爲其部分榮養也。第四入于耳下濾胞散布二腹筋行耳竅外側軟骨部又分一兩支別入食道與回顧頭顱筋。又起數支一則行翼狀樖骨筋貫樖骨入厚腦膜名之曰厚腦膜動脈一則通下頰骨裏面一空洞之處行齒齦與舌又循顧

筋一則經下頰裸沿瞞筋下再下濾胞循顴顴筋。按所謂顴顴動脈也。漢所謂足陽少陽經禾髎在耳前動脈下廉又手少陽經聽會在耳前允髮下橫動脈又足少人，在耳前起骨上廉開口有空動脈宛宛中蓋是也自此復升衡骨峩之上而分兩支其前者升而至頭頂復起一枝于此交第五支分一兩支別循前頭筋與眼瞼圓匝筋其後者則升顳頭交第五支循兩耳翼及垂珠又入前頭筋之諸支而爲分散也第五循頭後部斜上

而經內行頸動脈，分數支入廻顧頭顱筋。及二腹筋之後部循鼓膜底蔓延，采聽諸器。其支則延漫耳竅中，又分支別沿後頭骨升，而至頭頂。又爲細小支循所在之頭筋及吭頸筋，且升頭頂而顳顫動脈兩支相會接者。允如第四支。

鎖骨下動脈 下鎖骨下入胸濾胞及心囊及豎隔支分其內，其著者曰豎隔動脈及橫隔上邊動脈也。二脈亦資其原於內行

嫋動脈也。

圓頭細長側前頸中骨裏面

項動脈下名內行背椎動脈左右各穿項椎，傍生突尖小孔，上行紓曲而經載城向前面，而入于後頭骨大孔，貫厚腦膜，至延髓下面，兩管相合，爲一，又起一兩支分布背椎與腦髓，行輪樣起之側，至都兒格鞍橋分二支，一則合內行頸動脈之一小支，自爲方形，一則循腦髓後部起二支入腦室，與內行頸動脈相合，而爲網樣縛也。

參攷全說

此脈左右各一起於鎖骨下動脈，在頸動脈外側相並，而循頭入腦下，而循脊中，故又名背椎動脈。○動脈起于鎖骨下動脈，循頸上行頭者，左右都四條。其二大者，則頸動脈，其二小者，則項動脈（一名背椎動脈也）。○左右各一雙，起於鎖骨下動脈上面，背椎動脈外側循頸筋者，別名頸筋動脈。

上肋間動脈 左右各一起於鎖骨下動脈下面，生三四支，循凹凸長勁筋分而行，第三第四上肋間筋及胸膜與脊椎。

內行嫗動脈 左右各起於鎖骨下動脈前面，經上肋間動脈外側，循臆中骨裏面，沿下劍尖軟骨，又分布一二細支。

腋動脈 鎖骨下動脈幹，左右各橫行至腋者也。從此分兩三支，其一循胸嫗及頸頭廻顧諸筋，其一至髀骨頭下，分內外二支。

內支大而長，此爲幹。（按漢所謂手太陰肺經天府，在腋下三寸，二支，一曰內胛動脈，一日上胸動脈，其內

胛動脈者循胛內面諸筋上胸動脈者循胸筋及下胸動脈又外胛動脈者起于腋動脈外支爲始處支分而循胛外諸筋外支小而短此爲支其一行肩胛上下面角潤背筋及大小圓筋經膊骨頭下循上下胛角之三頭長短膊外筋其一沿膊骨經兩頭筋下行者名曰手臂動脈從此支蔓其傍在諸筋與總被細絲絡於肘中曲灣之處搏動者其一兩支也按漢所謂手太陰經俠白去肘五寸動脈中尺澤在肘中約丈上動脈中者遂合尺骨動脈其一引蔓穿貫筋益是也

與圓形翻轉筋又分爲二支則尺骨動脈與橈骨動脈也其自尺骨動脈分者其一於其始分前後兩派其前者沿尺骨與橈骨間之繫帶下行而循手腕諸筋與其總被其後者亦於其始與其前者同貫繫帶支分入于手腕與五指諸筋而爲聯絡也

按右前後二支漢所謂手太陰經魚際在大指本節後內側散脈中乃手掌後高骨傍動脈爲關關前動脈爲寸口日魚者蓋是也但其關骨傍肉少而其搏動能應指頭故古來以此爲診脈之部位然至謂手太陰爲百脈流注朝會之始又獨取寸

日以決藏府死生吉凶。其二尺骨動脈分  
支而循尺骨外廉與穿貫筋之際沿肘下  
行其上者漫延轉骨內起彎曲而復合腋  
動脈之十兩細支其下者分散腕及五指  
屈伸諸筋其三尺骨動脈餘派而行小指  
側經手掌環樣繫帶自爲半規形此其所  
循本部之四小支生者也沿五指每側  
至指頭其餘則悉合橈骨動脈之半規形  
○橈骨動脈行尺骨內側與轉後長筋及  
骨筋與蛔樣筋。

按腋動脈諸書有精說與本說大同小  
異抄譯于左以供考案

腋動脈幹者沿手臂神經下而循上臂名  
之曰上臂動脈從其傍生一兩小支以蔓  
延上臂諸筋又於上臂與下臂之交際灣  
曲之處分爲二支其一外行而循橈骨行  
尺骨內側以至腕前在其腕後伏鼓搏動  
尤著矣故醫家恒於此部爲下診血行之處

也。名之曰燒骨動脈。至腕前之間遍傍生細支。彌蔓下臂諸筋。其至腕前者。起一兩支。循拇指筋。其一循內部。其一循外部。至拇指。與示指之間。其一行拇指。其一行示指。蔓延掌中而與尺骨動脈相連。自外行半規形。以連合他諸支也。其內行者。比外行始之處。起一大支。又分爲數小支。循本部諸筋還逆行上部。其幹者分爲内外二支。其內者。又起一支。循屈伸指筋。又少下而叉分。爲内外二支。其內者。差大。下行尺骨。與燒骨之間遍生細支。循近傍諸筋。遂循腕前及屈伸指諸筋。其外者。其始與內共貫。尺橈二骨間繁帶。行腕前循尺骨。下行遍生細小支。彌蔓近傍諸筋。以抵腕前。橫行生數小支。循腕前。每小指間合燒骨指。其一行小指外側。其一行其內側。又其一動脈之支。又其一小支。則入掌中行拇指。

與橈骨動脈支相合。爲半規形。從此起小支。行指爲二分。循四指兩側。終指端。○腋動脈爲始之處。起一兩支。循胸爛及頸筋與頭筋。其一分爲内外二支。其內者大而長。名之幹。其外者小而短。名之支。其外者又分爲内外中三小支。其內者又分爲三。又分數細支。循其諸筋及近傍諸部。其外者亦分爲二。行傍邊諸筋。其中者循上臂骨表部下。又起數小支。蔓延其部諸筋。遂終尺中曲灣之處。

右所說明細纖悉可謂盡矣。然至其幹分支。支又分細支。或大小内外。或前後條理。雖就照諸圖譜。亦不可得而辨明。上下千絲萬別。則臨讀茫洋殆如失。其

焉不獨本條也要之，非屢履其實，親質其人，則不可領會也。余之真率，不敢自揣，隨讀隨譯，極知多訛謬後之識者，幸正。

### 大搏動脈管下幹

勃荅留斯

人動脈樣管

見于第十七篇乙  
符但本篇闕人名，直接着下幹爲始之處。  
又於胸中分肺管動脈。按此脈多有二，或  
或有起于其十二指橫徑下者，詳于肺篇。下肋間動脈及食道  
動脈之一兩支。

### 下肋間動脈

分于下幹左右兩側，肺管動脈之下，每支直分爲二支，其大者沿肋骨長溝，又分爲數派，循胸膜蔓延胸筋，其小者入肋間筋與腰筋並骨髓。按下肋間動脈，支多者上

肋間動脈支少者，上  
下互有多少云。

### 橫鬲動脈

起于下幹前側，循橫鬲，謂之橫

鬲上脈，亦有分於胃脈幹者，謂之橫

脈。按此脈或有起于下幹左右兩側者，或唯有分於腹動脈者。

### 胃動脈兩幹

一名腹動脈

按此脈幹起于橫鬲直下，下幹前而

爲、義之間。分、爲、左右二支。謂、之、腹動脈。左右幹。

右方胃動脈

總稱之，名胃冠脈。此脈纏

左方胃動脈

絡胃之表面。其狀猶冠之

胃腸網動脈

施繡文者故名云。

脾動脈

註證闕焉以他說補之。

循肫左部而行脾

腸隔上部動脈

起於下幹前而腹動脈下

入腸隔爲襄膜之間。分數多支。汎散蔓腸隔。及其濾胞並十二指腸。空腸。迴腸。盲腸。結腸。錯綜爲輪形。其支別之行結腸者。與

腸隔下脈相合。

喻引動脈

阿乙多滅鹿更牒斯拉孤空牒盧

蘭

卽喻引動脈之義。蓋腎受血於此。喻收

其中所混交之鹹水。故名歟。一名腎脈。起

于下幹左右兩側。腸隔上部動脈下抵兩

腎。腎受血於此。疏分鹹液。以爲外泄。卽尿

也。此脈多一方二條者。或亦有左右二條

者。按腎脈其所起。左方者高。右方者差低。

其一二支。別入黑

膽液胞。卽側腎動脈。按側腎動脈。起于下幹腎

動脈之上或有分於腎動脈者或有分於腰動脈者。

精動脈 起於下幹前面左右兩側入腹膜。以一種膜包裹之，女子直行于卵巢。子宮及法魯必烏斯喇叭與子宮圓帶。男子經腹膜及臍囊梢至舉筋輪。腹筋輪在舉丸中爲輪狀者也與帽舉。

腰動脈 起於精動脈下<sub>其數大約十條</sub>行腹腰諸筋入脊髓爲支分。

腸隔下部動脈 其所起差低於腰脈，其位

置如上部動脈循腸隔間分爲三支。其一抵結腸中部連腸隔上部動脈之一支。其二抵結腸端其三沿直腸抵骨盆下邊入肛門散布數支名之曰內行嫋動脈。

腸骨動脈 動脈下幹在腰椎末起下與薦骨頭之間靜血脈下幹之表面分左右二大支循腸骨下行兩足。按其分左右二大支者漢所謂臍下

腎間動氣

蓋是也。

薦骨動脈 細小動脈也過薦骨下入骨盆。

經無名骨，總部貫膠孔入脊髓。按此脈一

骨動脈爲岐中間或有二條起於其爲岐，兩側者左右共沿薦骨下行。每支貫膠孔，入脊椎循其中又行薦骨諸筋。又按於腸骨動脈所爲岐之下部各分內外二支。其內者小名曰內行腸骨動脈。其外者名曰外行腸骨動脈。

### 內行腸骨動脈

其所起各分一兩支循腰

筋及尖形樣筋。腸骨筋臀尻及肛門舉提筋。男子循精囊及攝護。女子行子宮側面及腔中。又此脈起三支。其一曰臍動脈。下行膀胱兩側。第二十七篇卯符又上行至臍。此脈

在胎兒則經臍與臍帶行胞衣主運輸母血而養胎。至產出而生長則壓逼化脈帶。此以無資其養於此脈也。但於膀胱側面之際則雖生出後不化脈帶常從其傍支輸血其近傍諸部其二名內行羞骨動脈。繫薦骨與無名骨行腱樣帶間紡曲行羞骨上方側。按內行隱處動脈者漢所謂任動脈應手者蓋是也。支分而循開閉肛門筋。又男子循男莖總被及絲體包皮與莖筋。女子行

肉癢尖筋。其三名臀尻動脈。此脈分爲二支。一名下腹動脈。經腸骨凹間。循臀筋中。尖形樣筋。一則行跨骨隆起部。沿胯神經。循行四稜筋。內閉筋。三複筋所屈股骨頭。之諸筋。又分一兩支。循其後邊。入閉肛筋。者。名曰外行嫗動脈。按下腹動脈。一枝。男女子多支分而器。女子多支分而循行其近傍諸器。

外行腸骨動脈。左右各一。分于腹中行股。此脈於腹中分五支。第一曰上腹動脈。又

從此分二支。其一。行外閉筋及內閉筋。其一屈曲而沿腹直筋逆升而循腹中行。更又分數支。接合嫗動脈之支別。第二曰筋動脈。行腹面諸筋下部。又循腸骨筋。第三。曰外行羞骨動脈。左右各一。男子行陰囊。女子散布腔周圍。第四。曰跨縫動脈。按漢足陽明經毛際兩旁動脈中爲氣衝。在竇門上一寸。動脈應手宛中。○足太陰經箕門。在魚腹上越筋間陰股內動脈中。衝門在府舍下橫骨端約中動脈者蓋是也。所謂漢行跨縫濾胞。且循其所在。脂肪第五。卽外

行腸骨動脈下而經股骨者也。更名曰股

骨動脈。從此分二支。其一內行者大而循

腸骨筋及三頭筋。下而至股骨下部與後

部。分一兩小支。入其近傍諸筋並膝下脂

肪謂之膝動脈。

補

股骨動脈

此外行腸

骨動脈

下行股部者也。此

脈分而爲内外二條。其一曰外行股骨動脈。其一行股骨動脈。又曰内行股骨動脈。大而如幹。遍生小支別行股筋。故名曰外行股骨動脈。下行股外部又分而爲二支。其一傍内行股骨動脈交其支。其一下行外部二支。當膝部起多支。循行其諸部筋及皮。○内行股骨動脈一名曰股動脈。幹起二支。其一大而行股筋。謂之内行

股筋動脈。其一小而行膝筋。謂之膝動脈。○内行股骨動脈下行而至股骨下端。起數小支。循其部諸筋。又分而爲前後二支者。爲内外腑動脈也。又下膝下部蹠擗筋部分。起三支。其一名腓骨動脈。貫腓骨間帶。行脚腕以循其下邊近傍諸筋。其二名胫骨動脈。貫胫骨間。循穿貫筋。與後側胫筋至蹠分而循其近傍諸筋。更分細支。行足蹠。起二支。其一行足大趾外旋筋。與内轉筋及穿貫筋等。其二抵脚腕。上爲半規形。其分散者。按漢所謂趺陽動脈蓋此部也。蔓

延每趾兩側而循每趾上面其三或經脈骨動脈而行間帶沿脈骨前邊脈筋及大趾掣筋而循其二筋且行伸趾筋又一二分派散布大指與次指間按漢所謂足厥陰經行間在足大指後二寸動脈應手太衝在足大指中是也以至踝上而達脈動脈爲半規形又起一小支至間筋與蛔擣筋

主用動血脈之小支細別爲終之處與靜血脈小支細絡爲始之處相接一止一起

自然爲一道管也其二脈接口處名曰相呂○蓋血液之所以常往來循環而不息者以有此接合機會也若否則動脈端末常哆開而血液注溢肉裏泛濫其部分漸爲稠厚壓塞動脈諸口也而凝滯不除則其部必不得不發焮腫痛也故靜脈之端未必接動脈之端未以喫收其血經常運旋無有妨碍者實可謂妙機也二脈爲起止接合之機名哲留乙斯者用數種注水

管而精究之，說見其著書。

按第一篇註證解體家名哲略

傳曰：弗列牒加烏斯留乙斯者和蘭醫官訓導師也。實測身體脈道至其支別細絡無不究盡矣。其精撰諸圖在曆元一千七百二十一年刻行于世云。按是享保六年辛丑也。

按人身全體所循行之經脈雖有大小長短千支萬別。不過往還之二途耳。其出於心左室順流搏動而往者爲動血脈。蓋古來稱見于薄肉處。伏鼓擊搏應手者曰動脈。即是也然其所謂動脈者多爲所見。十

二經絡中之俞穴而未究其實則爲所起於心之一道動血脈也。西哲就物測實明徵確據如詳譯載于右也。唯漢醫所謂經脈行血氣通陰陽以榮身又醫而不知經絡猶人夜行無燭者則似有其理。然皆紙上之空論也。輓近王氏傳西說而所譯脈始得其實矣。同道之士宜脫摸定舊習務求實測則明鏡在手妍媸自見從來所習可擇而助我業也。

頭皮外瘡患

頭皮外瘡患  
同此之士宜創敷以除其患  
此處其患甚者當剪頭髮而剃于患之十  
止空備患藥亦宜力耕而種油麻則  
除人亦可無職者想及补其頭髮者  
得不亟用極創以榮養之潤而除取  
頭皮外瘡患而復生者當剪頭髮而種油  
麻者一無頭血根而復生者當剪頭髮而  
種油麻者一無頭血根而復生者當剪頭髮而種油麻者

本編

翻譯新定名義解上

本編翻譯新定名義解上

